

## «ESTADO DE SITIO» EN LAOS

### Los derechistas se refugian en Tailandia, empujados por los pro-comunistas

#### La VII flota norteamericana, hacia el Sureste de Asia

VIENTIAN (Laos), 12.—Laos ha sido declarado enteramente en «Estado de sitio», ante el hecho de que las fuerzas derechistas se han visto obligadas a cruzar el río Mekong e internarse en territorio de Tailandia ante el avance de las tropas rebeldes pro-comunistas en la guerra civil laosiana.

El «Estado de sitio» ha sido declarado por el Gobierno real, a consecuencia de la reciente intervención armada de fuerzas extranjeras, según ha manifestado el ministro de Negocios Extranjeros en funciones del Gobierno derechista, Champassak, quien añadió que informará a las Naciones Unidas de esta violación del alto el fuego por parte de las fuerzas pro-comunistas. Terminó diciendo: «No queremos otro Congo; meramente apelamos en busca de asistencia moral».

EE UU, EN GUARDIA WASHINGTON, 12.—Según se dice en círculos bien informados, el presidente Kennedy ha enviado una fuerza expedicionaria de la VII Flota norteamericana, con un grupo de combate de un millar de infantes de Marina, a aguas del Sureste de Asia a causa de la crisis de Laos.

Se dice que la fuerza expedicionaria salió ayer de Filipinas con rumbo al Mar de China y al Golfo de Siam.—Efe.

DEMOSTRACION DE «FUERZA» WASHINGTON, 12.—El presidente Kennedy se reunirá hoy con el secretario de Estado, Rusk, al regreso de éste de su reciente viaje. Circulan rumores de que se proyecta una demostración de «fuerza» vista la situación en el Norte de Laos.—Efe.

### LAOS, A MERCED DE LOS COMUNISTAS

VIENTIAN, 12.—Entre los diplomáticos laosianos y occidentales que se encuentran en esta ciudad se teme que las ciudades Saravane y Attopeu estén en inmediato peligro de ser ocu-

padadas al tiempo que se realicen importantes ataques contra Luang Prabang y la propia Vientian. Una fuente militar occidental manifestó hoy que nunca ha estado Laos tan a merced de los comunistas como en estos momentos.—Efe.

## Presentación ante el Caudillo de los nuevos obispos



MADRID.—Se ha celebrado en el Palacio de El Pardo el acto de presentación ante Su Excelencia el Jefe del Estado de los nuevos obispos de Tenerife y Badajoz, doctores don Luis Franco Gascón y don Boroto Fernández Fernández, respectivamente. En la foto aparecen los dos obispos con S. E. el Jefe del Estado.—Foto Europa Press).

## Importante discurso del ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado

### En la clausura del Congreso de la Unión Internacional del Libro

#### «Ningún medio tan eficaz como el libro para la difusión del pensamiento y las ideas»



BARCELONA, 12.—El ministro de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado, ha clausurado esta tarde el XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores.

Acompañaban al ministro en la presidencia del acto, que se celebró en el Palacio Nacional de Montjuich, el gobernador civil, don Matías Vega Guerra; el director general de Información y presidente del Instituto Nacional del Libro Español, don Vicente Rodríguez Casado; el gobernador militar, el presidente de la Diputación y otras personalidades.

Hicieron uso de la palabra los señores Werner Dodesoner, de Alemania; Etienne Gillón, de Francia; y Storer B. Lunt, de los Estados Unidos. En nombre de los congresistas extranjeros, Mister Storer B. Lunt dio lectura a un mensaje del presidente Kennedy en el que expresa su esperanza de que el empeño para la difusión del libro en favor de un mayor número de lectores, impulsará el movimiento civilizador de todo el mundo.

El presidente del Congreso y de la Unión Internacional de Editores, don Santiago Salvat, expresó su satisfacción por las tareas del Congreso y el reconocimiento de todos a S. E. el Jefe del Estado por la protección dispensada al mismo. El gobernador civil saludó a los congresistas a los que felicitó por sus trabajos y exhortó a que continuaran sus tareas en pro de la difusión de la ciencia, la moral y la paz del mundo.

El ministro de Información y Turismo pronunció el siguiente discurso:

### Discurso del señor ministro

«Estimos, señores, señor presidente, señoras, señores: Después de haber escuchado la lectura de las conclusiones, de labios del secretario general, me corresponde, como ministro de Información y Turismo del Gobierno de España, el alto honor de pronunciar el discurso de clausura de este XVI Congreso, organizado por la Unión Internacional de Editores. El hecho de que una entidad internacional de tan acusado relieve en el mundo de la cultura haya escogido a España, y dentro de España a Barcelona, ciudad tan unida a los ámbitos culturales del libro español, como sede de su XVI Congreso, constituye un acontecimiento cultural y social del que nos hemos congratulado, por

estimar como una manera de público homenaje a la electoría de cultura que España tiene bien ganada en la historia del libro.

Por esta razón quiero, en primer lugar, dirigir unas palabras de agradecimiento a cada uno de los miembros de la Unión Internacional de Editores y de saludo cordial y afecto para los asistentes a este Congreso, por haber compartido durante unos días, al mismo tiempo que nuestra paz y nuestro amor a los afares, la permanente preocupación que viene dedicando a nuestra Patria a los problemas relacionados con la política del libro.

Es de justicia también agradecer a las autoridades, a las entidades culturales, a la Prensa y a los moradores de esta humana y maravillosa capital española, la afable acogida dispensada a los representantes españoles y extranjeros durante este Congreso Internacional del Libro.

### LA CIVILIZACION, UNA MANERA DE VIVIR: LA CULTURA, UN MODO DE PENSAR

Es evidente que la presencia de un millar y medio de asistentes, de ellos representantes de veintidós países de Europa, Asia y América, la elección de un español, don Santiago Salvat, para presidente de este Congreso, y por tres años de la Unión Internacional de Editores, los temas y las conclusiones que se han discutido durante las jornadas de trabajo y la inauguración de tres exposiciones acerca de los libros españoles, han servido para poner de relieve la importancia y la altísima signifi-

(Pasa a la cuarta página)

## Larga y cariñosa recepción de Juan Carlos y Sofía a los españoles llegados a Atenas

### El príncipe español no disimuló su emoción

ATENAS, 12 (del enviado especial de la Agencia «Efe», Casimiro Elias y Sáenz de Sicilia). Dos horas ha durado la recepción ofrecida por los príncipes don Juan Carlos de Borbón y Sofía de Grecia a los numerosos españoles que se reunieron en los jardines del Palacio Real. Acompañados por los reyes de Grecia, la reina doña Victoria Eugenia, los condes de Barcelona y sus hijas, así como por las infantas doña Beatriz y doña María Cristina, los duques de Calabria, Orleans y Baviera, los príncipes llegaron al parque del Palacio a primera hora de la mañana. A la recepción asistieron numerosos miembros de la aristocracia española, entre los que figuran los duques de Osuna, Gandía, Alba y Albuquerque y de la Torre y los condes de Argillo; los académicos don José María Pemán, don Eugenio Montes y don José Cal-

vo Sotelo y otras personalidades. La presencia de los príncipes en el jardín fue acogida muy cariñosamente. La reina doña

(Pasa a la cuarta página)

**FANFANI** y su Gobierno presentan la dimisión  
ROMA, 12.—Al presidente de Italia, Segni, le ha sido presentada hoy la dimisión del Gobierno de Fanfani. El presidente pidió a éste y a sus ministros que continúen en sus puestos.—Efe.

## Juan XXIII clausura la VI Comisión Central Pre-Concilio

CIUDAD DEL VATICANO, 12.—El Santo Padre presidió esta mañana la última reunión de la VI Comisión Central Preparatoria del Concilio Vaticano y dirigió un discurso, en lengua latina, a los miembros consejeros en la Sala de las Congregaciones. Hemos seguido las sesiones de esta Comisión —dijo el Vaticano de Cristo— tan densas y os expresamos viva complacencia por el alcance de los temas tratados. Vuestros trabajos constituyen motivo de esperanza. El último argumento examinado por la Comisión afectaba

## Mercado Común Europeo Comienza la reunión sobre la petición británica

BRUSELAS, 12.—La reunión que se celebra en esta ciudad sobre la petición de ingreso de Inglaterra en el Mercado Común Europeo comenzó hoy con algún retraso. Se dice serán tratados los cuatro puntos restantes del informe elaborado por los técnicos que se refieren a agricultura, asociación de algunos países de la Mancomunidad, productos manufacturados exportados por la India, Pakistán y Hong Kong y previsiones de unión económica del tratado de Roma.—Efe

GROTON (Connecticut).—Hasta ahora no se había construido un submarino báltico nuclear de tanta potencia como el «La Fayette». Su desplazamiento es de 7.000 toneladas y vemos a la esposa del presidente norteamericano, Jacqueline Kennedy, toda salpicada por el tradicional champágne al romper la botella, durante el acto de la botadura. (Foto Europa Press)

## Champagne para la nave... y para Jacqueline



## La Vuelta Ciclista está que arde

PAMPLONA.—Al parecer es esta lo que intenta deternos el corredor francés Aluquett, que, haciendo caso omiso de la opinión de los médicos ingleses, enciende un buen puro al final de la etapa. Tal como se está poniendo la Vuelta, va a resaltar que no sólo el tabaco es lo que arde. F. Europa Press



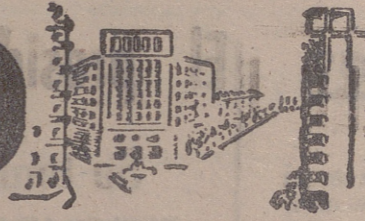
(Amplia información de la Vuelta en sexta y séptima páginas)

## Fallece el almirante y consejero del Reino don Francisco Bastarache

MADRID, 12.—Esta noche ha fallecido en Madrid el almirante y consejero del Reino don Francisco Bastarache y Díez de Buñes. Hace un mes ingresó en una clínica para ser operado urgentemente de una oclusión intestinal. La operación se desarrolló perfectamente, pero los días posteriores se advirtió una postración considerable en el enfermo, que ha ido acentuándose hasta la noche de hoy, en que ha dejado de existir. Contaba ochenta años de edad. La noticia circuló rápidamente por Madrid, y al enterarse el Jefe del Estado envió al domicilio mortuario —porque de la clínica había sido trasladado al mismo en la tarde de ayer— al teniente general Asensio, jefe de su Casa Militar, para testimoniar el pésame a la viuda e hijos del finado. También estuvieron en las primeras horas de la noche el ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Elanco y los almirantes Cervera y Anton, altos jefes del Ministerio de Marina y otros compañeros del ilustre marino.—Cifra.



# LA VIDA EN LA CIUDAD



**EL TIEMPO, AYER**  
Máxima, 13,2, a las 16:40; mínima, 7,8, a las 6 de la mañana; media, 10,5. Presión atmosférica, 22,9. Agua recogida, 07 litros por metro cuadrado

## LA ENTREVISTA DEL DOMINGO

### Nieves Sáinz de Aja, al servicio del folklore riojano

### Dirige los Coros y Danzas de la Sección Femenina y de Educación y Descanso

Más locales y más apoyo, pide Nieves para la Danza y la gimnasia logroñesas

El Grupo de Danzas de Educación y Descanso de nuestra ciudad ha obtenido un brillante triunfo con su participación en las V Demostraciones Sindicales celebradas en el Estadio Santiago Bernabéu, de Madrid.



Esta es la noticia que nos ha movido a buscar a quien ha dirigido este grupo representante de nuestras danzas, grupo que muy repetidas veces ha prestado el nombre de Logroño en muchos lugares de España.

Nieves Sáinz de Aja. Este es el nombre de la protagonista de esta actividad.

Nieves Sáinz de Aja ha logrado popularidad en la farsa más risueña y saltarina de nuestra provincia: popularidad folklórica. Alegría en sus ojos y en su charlar ameno y suelto. Saltarina al ritmo de canciones y danzas nacidas en cumbres y valles de la Rioja entera. Profesora de mil jovencitas, que merecen la vocación dulce de la danza, desde los movimientos gimnásticos hasta los ondulados y suaves del ballet.

#### EN LA SECCION FEMENINA

¿Empezaste...? Fue en el año 1950 cuando comencé a dirigir los Coros y Danzas de la Sección Femenina; pero prácticamente llevo toda mi juventud consagrada a esta institución, pues desde hace diecisiete años soy Instructora Nacional de Educación Física y Danzas.

Además del Grupo A de Sección Femenina, el de la Escuela de Magisterio, el del Instituto de Enseñanza Media y el Grupo Mixto de Coros y Danzas. Danzas mejores...? En primer lugar, la Danza del Ahorcado, de Sorzano, que nos ha dado grandes éxitos, incluso en el extranjero. Cuando empezaste a dirigir este Grupo...? Hace tres años, cuando fueron creados. Pero en tan poco tiempo ya hemos tenido importantes intervenciones, como son las de las dos Demostraciones Sindicales y la de la Fiesta de la Jota, en Zaragoza.

¿Tu primera intervención al frente de los Coros...? Un viaje por Europa y América, en el que conseguimos grandes éxitos. Además... Hemos intervenido en todos los concursos nacionales y en el internacional de Madrid. ¿Resultado...? Todos los años hemos quedado finalistas y en 1960 conseguimos el título de campeones de España.

¿Qué resultado...? Precede entonces de aquí el simple y brillante prestigio adquirido por nuestros danzantes folklóricos a lo largo y ancho de toda España. Mencionar a los Coros y Danzas de Logroño es hablar de calidad. No sólo van a ser famosas nuestras pastillas de café con leche... FOLKLORE RIOJANO Nieves Sáinz no se agota cuando nos habla del folklore de la Rioja. Ella ha recorrido toda la piel de nuestra provincia, penetrando en los más escondidos rincones, en busca de esa savia musical y rítmica, que es el alma de los pueblos.

¿Cómo es el folklore...? Ha sido, desde luego, la Sección Femenina quien ha descubierto que la Rioja también tiene un rico y extenso folklore, en el que se encuentran extrañas atracciones de regiones alejadas. Hace aún muy pocos días, Nieves estuvo en Laguna de Cameros en busca de un excepcional gaitero -raminero de profesión- y de su hijo. La Sección Femenina quiere que esta comarca envíe un grupo de danzantes al próximo certamen nacional, cuya prueba regional se celebrará en nuestra ciudad el próximo día 26. ¿Sabemos que su danza...? Las Varas sería una sorpresa para los enamorados de nuestro folklore. Tenemos auténtica ilusión en que se decidan a participar en este concurso. ¿Cuántos grupos presentará este concurso...? Diez de la capital, cada uno interpretará danzas distintas, todas ellas riojanas. ¿Cuáles te convencen más?

Nuestros equipos de gimnasia son buenos, pero necesitamos más locales para el entrenamiento, tanto abiertos como cerrados. Nos urge, sobre todo, un buen gimnasio, que además de servir para los entrenamientos, sirva para los ensayos de Coros y Danzas. El campo del Centro Cultural Medina es una solución, pero sólo parcial. ¿Entonces...? Más locales y más apoyo oficial. Estamos plenamente convencidas de que apoyar todo esto es prestar un espléndido servicio a la ciudad.

Así concluye su diálogo con los lectores de NUEVA RIOJA Nieves Sáinz de Aja, alma y cuerpo al servicio de este gran ideal que es educar físicamente a nuestras jovencitas y adiestrarlas para la danza, a la vez que se ha ganado el galardón de infatigable fomentadora del folklore riojano.

Asistencia en el Cuartro de Socorro. En el Cuartro de Socorro del Hospital Provincial se practican, entre otras, las siguientes: Pilar García Pérez, de 32 años, herida cortante en el pómulo izquierdo y diversas erosiones en la cara, sufridas por agresión.

Exposición de Miniaturas sobre Marfil. Hoy a la una de la tarde se procederá a su inauguración. Como preveníamos en nuestro número de ayer, hoy, domingo, a la una de la tarde, se verificará la inauguración de la exposición de miniatura sobre marfil que, bajo el patrocinio

Ladrones nocturnos que abandonan lo robado. En la Comisaría de Policía compareció Federico García Rioja, de 46 años, propietario de un establecimiento de aparatos electrodomésticos, sito en los bajos de la casa señalada con el número 8 en la calle Doctores Castroviejo, para manifestar que durante la pasada noche había penetrado alguien en el interior de la citada tienda, llevándose unos cuantos objetos y unas cinco pesetas en calderilla que tenía en el interior de un cajón del escritorio, además de romper una silla metálica y causar otros desperfectos. Añadió que tratando de averiguar por donde podían

U. LUMBRERAS PINO

## SUCESOS LOCALES

Señora del Puy de Estella, muy adornada de flores y luces, el enlace matrimonial de la señora María Mercedes Oña Urrea con don José Bescós Polo (pelo industrial), perteneciente a estimadas familias de Logroño y Zaragoza, respectivamente. Ella, que lucía precioso vestido de raso y tocado de tul ilusión, entró en el templo del brazo de su padre y padrino, don Félix Oña, y el novio daba a la vez el suyo a su madre y padrina, doña Pilar Polo, mientras en el órgano se interpretaba la marcha nupcial. Bendijo la sagrada unión y celebró igualmente la misa de velaciones el prior de la Real Basílica, Rvdo. don Javier Garbayo. En la sacristía firmaron a continuación como testigos, por parte del novio, sus tíos don Miguel Polo, don José Marcote Cendoya y don Santiago Parra. Por parte de la novia lo hicieron a la vez don Fermín García Alegría, don Nemesio Urrea y su hermano don Antonio Oña. Después, en un acreditado restaurante de Estella, fueron obsequiados los invitados con un almuerzo, seguido de animada fiesta.

## Enlace Bescós Polo-Oña Urrea

A media tarde, la feliz pareja inició su viaje de luna de miel con dirección a Andalucía y varias capitales españolas. Envolvamos nuestra sincera enhorabuena a los nuevos conyugales, así como a sus distinguidas familias.

En la nota facilitada en nuestro número de ayer por la que dábamos a conocer el nombramiento del nuevo delegado administrativo de Educación Nacional en esta provincia, el propio interesado nos ruega hagamos la salvedad de que fue director de la Escuela Profesional de Pesca y profesor de Navegación de la misma en Ayamonte (Huelva) y no en León, donde no existe Centro de este tipo, y que por ser funcionario del Cuerpo Técnico del Ministerio de Educación nunca ha podido ejercer las funciones de secretario de la Escuela Técnica de Peritos Industriales de Valladolid, cargo que legalmente corresponde al personal docente y en forma alguna a funcionarios de los cuerpos administrativos a los que únicamente les están encomendadas funciones de su especialidad.

En la nota facilitada en nuestro número de ayer por la que dábamos a conocer el nombramiento del nuevo delegado administrativo de Educación Nacional en esta provincia, el propio interesado nos ruega hagamos la salvedad de que fue director de la Escuela Profesional de Pesca y profesor de Navegación de la misma en Ayamonte (Huelva) y no en León, donde no existe Centro de este tipo, y que por ser funcionario del Cuerpo Técnico del Ministerio de Educación nunca ha podido ejercer las funciones de secretario de la Escuela Técnica de Peritos Industriales de Valladolid, cargo que legalmente corresponde al personal docente y en forma alguna a funcionarios de los cuerpos administrativos a los que únicamente les están encomendadas funciones de su especialidad.

## ACIARACION

En la nota facilitada en nuestro número de ayer por la que dábamos a conocer el nombramiento del nuevo delegado administrativo de Educación Nacional en esta provincia, el propio interesado nos ruega hagamos la salvedad de que fue director de la Escuela Profesional de Pesca y profesor de Navegación de la misma en Ayamonte (Huelva) y no en León, donde no existe Centro de este tipo, y que por ser funcionario del Cuerpo Técnico del Ministerio de Educación nunca ha podido ejercer las funciones de secretario de la Escuela Técnica de Peritos Industriales de Valladolid, cargo que legalmente corresponde al personal docente y en forma alguna a funcionarios de los cuerpos administrativos a los que únicamente les están encomendadas funciones de su especialidad.

## MADERAS

de pino haya, chopo y omo, se venden en Serrería Domingo Ochoa Camino de Las Norias Serrín a una peseta saco

## PRECIOS CASA de LUIS

Calcetín nylon niño blanco 6 Mantel grueso plástico 20 Niki-Estampado largo señora 39 Bañador-Niña todo goma 39 Combinación nylon niña 55 Bata-Baby Vichy-Señora 55 Camisa hilo mj. corta caballero 65 Pantalón azul Vergara 99 Camisa-Polo nylon caballero 199 Pantalón canutillo Cro. 239 Conjunto estambre Sra. 295 Americana cheviot caballero 375 Faldas tergal garantizadas 49

## CASA de LUIS

Portales, 24 ENTRESUELO

## Horario de misas

### en las Parroquias y demás iglesias de Logroño para domingos y días festivos

Parroquia de la Redonda A las 7-9-10-11-12-1 y 8 de la tarde	Padres Escolapios A las 7:30-8:30-9:30-10:30
Parroquia de Palacio A las 7-8-9-10-11-12 y 7 de la tarde	Servicio Doméstico A las 7:30-10-12:30
San Bartolomé A las 6-8:30-7:30-9:30-10:30-11:30-12:30-1:15 y 8:30 tarde	Misioneros del Corazón de Jesús A las 8 y 10:30
Parroquia de Santiago A las 7:30-8:30-9:30-10:30-11:30-12:30-1:30 y 7:30 tarde	Barrio de Ballestero A las 8:30
Parroquia de Valvanera A las 7-8-9-10-11-12 y 7 de la tarde	Cristo del Humilladero A las 10
Parroquia del Carmen A las 7-8-9-10-11-12-1 y 8 de la tarde	Madres Carmelitas A las 8:30
Parroquia del Corazón de María A las 7-8-9-10-11:15-12 y 8 de la tarde	Barrio de la Estrella A las 10 y a las 12
Parroquia de Sta. Teresita A las 7:30-8:30-9:30-10:30-11:30-12:30-1:30 y a las 7:30 de la tarde.	Madres Agustinas (Vara de Rey) A las 8 y a las 9.
	Hermanitas Ancianos Desamparados A las 8 y a las 10.
	Madre de Dios A las 7:45
	Agustinas Ermitañas A las 9.

## AGRICULTORES

LA TECNICA ALEMANA, A VUESTRA DISPOSICION  
Esta poderosa industria, radicada en Mockruh (Alemania Occidental), forma con sus tres fábricas el conjunto más importante del continente europeo.

Los ocho modelos que esta Casa preseta reúnen inigualables ventajas para la agricultura en general. ENTRE ESTOS TIPOS DESTACAN: La "AGRIETIE", máquina de 2'5 CV., complemento indispensable del tractor. La más eficaz y necesaria para viveristas, hortelanos y jardinería. Adaptable a múltiples aplicaciones. La "UNIVER SAL", de 6 CV., con características especiales para segar, y cultivo de patatas, propia para labrador de tipo medio. La "AGRIA" motor Diesel 12 C. V. muy potente y de gran rendimiento, para todo terreno. Sus características más destacadas son, su extraordinaria comodidad y fácil manejo y, sobre todo, su especial aplicación para el viñedo, en cuyo cultivo es, sin duda, la máquina más perfecta fabricada hasta la fecha. SOLICITE GRATIS UNA DEMOSTRACION EN SUS FINCAS Por favor, con suite antes de comprar la maquinaria para sus viñas. Facilidades de pago. Tanto las máq uinas como sus aperos y accesorios son de importación. Concesionario para Logroño y Alava. - A. PEREZ BARDIA - Tfno. 84 - HARD Distribuidor para Rioja Baja: JOSE REMONDO ALFARO. - Tfno. 87 - CALAHORRA

PRACTICO, ECONOMICO, ELEGANTE EL DESPACHO **RONEO** VEALO EN V. Rey, 41 - Teléfono 1500

Cocinas y Calentadores A GAS BUTANO Diversidad de modelos. Visite nuestro establecimiento y Ud. podrá elegir acertadamente. **MARRODAN Y REZOLA, S.A.** M. Villanueva, 10 LOGROÑO

**Cartas al Director**

De... or a los lectores:

Estimado lector: Hoy publicaré solamente la carta de un lector de Ausejo. Sus observaciones las juzgo muy atinadas. Tengo varias muy interesantes para días sucesivos. Las iré publicando poco a poco, para no acaparar demasiado espacio.

Ayer tuve la satisfacción de asistir a los actos que se celebraron en Santo Domingo de la Calzada con motivo de sus tradicionales fiestas. Fue lastima que el tiempo desluciera su aspecto externo. Por lo demás, todo estuvo bien organizado, tanto los actos religiosos como los civiles. Acudieron autoridades nacionales y provinciales, junto a numerosos ingenieros y funcionarios de los Cuerpos de Obras Públicas, muchos de ellos llegados de Madrid. Para los lectores que no estuvieran en la ciudad de Santo Domingo aclararé aquí que no dio un concierto la banda municipal de Madrid, como apareció en la referencia que hicimos al programa de fiestas. Con eso de que había muchos madrileños colamos a la banda municipal de la ciudad del oso y el madroño que, por su volumen y méritos artísticos, hubiese constituido un acontecimiento notable. Yo fui el primer sorprendido al leer semejante cosa en el periódico durante el viaje. Luego me lo comentó un amigo lector y me divertí mucho; cosas que pasan! Pero creo que vale la pena aclarar.

Algunos lectores de la provincia supongo que recibirían una primera página algo rara, ímanes del malabarismo plúmbeo. Luego se corrigió la transposición de tipos. Un cordial saludo de

**EL DIRECTOR**

**UN PERIODICO DEBE...**

Honorable señor:  
El hecho de que un director de periódico dedique un espacio para dialogar con sus lectores es un acto loable digno de aplauso. Sinceramente le felicito por esa fina cortesía que ha tenido para con nosotros, lectores de NUEVA RIOJA.

Estimo que la cultura de un pueblo es la mayor de sus riquezas, y su Prensa el exponente que determina su nivel cultural.

Como los buenos riojanos, siento veneración por las cosas de nuestra tierra y muy

especialmente por NUEVA RIOJA, instrumento registrador del diario palpitar de una de las regiones más interesantes de nuestra Patria.

Elegir y prestigiar a NUEVA RIOJA es un deber de todo buen riojano. En esta tarea me considero beligerante, por lo que me atrevo a brindarle mi modesta opinión en orden a lo que debe ser nuestro periódico.

Un periódico debe:  
Informar.—Diciendo todo lo que conduzca a alcanzar la virtud, la alegría y la esperanza de un mañana mejor y callando lo que tienda a alterar el orden natural, lógico y cristiano de las cosas.

Educar.—En lo espiritual, trayendo a sus columnas los bellos pensamientos de los filósofos y teólogos, así como la obra de los grandes genios de las letras, las ciencias y las artes; y, en lo físico, divulgando las recomendaciones de la ciencia médica, exaltando la belleza de la danza y los deportes.

Deleitar.—Viendo las cosas por el lado bello, refiriéndonos con amabilidad y buen gusto, dando a la vida un sentido de humor que haga al hombre más jovial.

Le saluda atentamente,  
**Moisés Tejada.**

La carta del señor Tejada no necesita comentarios. Desde luego, la información en sí ofrece aspectos mucho más amplios de los que recoge su esquema, pero valga su opinión de buen riojano.

**El presidente Guido, en situación inestable**

**Se teme que dimitan los principales ministros**

**BUENOS AIRES, 12.**—El Gobierno del presidente provisional argentino, José María Guido, parece hallarse en una situación inestable, pese a las seguridades de apoyo militar.

José M. Raggio, que llegó de los Estados Unidos para tomar posesión de la Secretaría de Comunicaciones ha decidido no aceptar el cargo.

Circulan persistentes rumores de que las figuras claves gubernamentales, tales como el ministro del Exterior, Bonifacio del Carril; el del Interior, Jorge W. Perkins; el secretario de Marina, Gastón Clement; y el ministro de Educación, Miguel Sussini, iban a presentar la dimisión.

El secretario de Guerra, Juan B. Loza, declaró anoche en un orden general que el Ejército apoya firmemente al actual Gobierno.—Efe.

**VIRTUAL RUPTURA GUATEMALA-REPUBLICA DOMINICANA**

**GUATEMALA, 12.**—Los periódicos de la mañana informan hoy que existe, de hecho, una virtual ruptura de relaciones diplomáticas entre Guatemala y la República Dominicana.—Efe.

La noticia parece estar inspirada por la marcha de Guatemala, ayer, del embajador dominicano y su misión diplomática, así como por el anuncio del Ministerio de Asuntos Exteriores guatemalteco, según el cual el embajador de Guatemala en Santo Domingo ha sido trasladado a Puerto Rico.—Efe.

**Discurso del ministro de Información y Turismo**

(Viene de primera página)

Los hombres no han contado desde siempre con el libro como cosa natural; y dada, pero el libro, en cuyo nacimiento y difusión tienen hoy día una parte tan directa los editores, es condición de la vida cultural; ha nana desde hace ya muchos siglos. Podría decirse sin hiperbole que el libro está en elevadísima proporción en el entramado sutil de todo proceso histórico.

De rico servirían las palabras y de poco también el pensamiento mismo a pesar de sus grandes posibilidades de penetración y de vuelo: el libro serviría esos nobles atributos del hombre, porque se perderían en gran parte a no ser por la carencia de concreción y perpetuación de lo que llamamos libros. Los libros son el medio de acumulación de permanencia y de difusión de las conclusiones mentales de los hombres a través del tiempo.

**EL LIBRO TIENE UNA IRREFRENABLE VOCACION DE UNIVERSALIDAD**  
El en ningún aspecto es hoy ya viable el veto o estrecho espíritu aldeano en éste de la política del libro, un nacionalismo reñido representaría, por añadidura una flagrante antinomia y una terminante contradicción. El libro, sean cuales fueren sus carácter y contenido es siempre un mensajero que levanta el vuelo, no sólo sobre las fronteras del país en que nace a la luz sino sobre las del tiempo, a cuyo comienzo echó a andar por el mundo. El libro tiene una immanente e irrefrenable vocación de universalidad.

**Larga y cariñosa recepción...**

(Viene de primera página)

**Victoria Eugenia, los reyes de Grecia y los príncipes saludaron al embajador extraordinario de España, almirante Abarzuza, que se hallaba en la entrada para recibirlos.**

Los jardines ofrecen un aspecto maravilloso con excelente temperatura meridional. Entre las diversas representaciones que desfilaron ante los príncipes, figuraba el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu, quien entregó a la princesa Sofía un estuche con las insenias en platino y brillantes del Club Deportivo que preside.

El baile de corte que se celebró ayer en el Palacio Real tendrá su continuación esta noche. Es digno de subrayar que en la velada de anoche, la princesa Sofía lució el lazo de la distinguida Orden de Carlos III, mientras que el príncipe don Juan Carlos lucía el Gran Collar de la misma, desentendiéndose del protocolo, que le hubiera obligado a llevar la Orden griega del Salvador que le había concedido el rey Pablo. Igualmente debe ponerse de relieve que el rey Pablo sentó a su mesa, en lugar de honor, al embajador extraordinario de España, almirante Abarzuza.

La recepción celebrada hoy en los jardines de Palacio terminó con el desfile de los reyes y los príncipes entre la doble fila formada por los invitados, que les saludaron cariñosamente, mientras don Juan Carlos difícilmente ocultaba la emoción que le había producido la presencia de estos compactos grupos de españoles.

**LLEGAN LOS REYES DE HOLANDA**

**ATENAS, 12.** La reina Juliana y el príncipe de Holanda han llegado por vía aérea a esta ciudad, acompañados por sus hijas las princesas Beatriz, Irene y Margarita, con objeto de asistir a la boda de don Juan Carlos y la princesa Sofía.

**LICENCIA PAPAL PARA CASARSE**

**CIUDAD DEL VATICANO, 12.**—"L'Osservatore Romano" anuncia esta noche que ha sido concedida la dispensa pontificia para la boda del príncipe don Juan Carlos de Borbón, de religión católica, y la princesa Sofía de Grecia, que pertenece a la Iglesia ortodoxa griega.

Añade el órgano vaticano que la dispensa ha sido otorgada según las prescripciones canónicas, entre las que se prevé una promesa formal de la parte no católica de no perjudicar la religión de la parte católica, debiendo asegurar ambos contrayentes que los hijos que puedan nacer del matrimonio serán bautizados y educados como católicos.

**No puede sorprendernos**

**Agitadores y fondos comunistas italianos con destino a España**

**ROMA, 12.**—El partido comunista italiano ha abierto una suscripción pública para recaudar fondos en ayuda de los obreros comprometidos en conflictos laborales en España. Se sabe que éste es solo un aspecto de la intensa actividad que vienen desarrollando los comunistas italianos para apoyar e incrementar desde Roma dichos conflictos laborales, bajo la dirección de un cierto comandante Lampredi. Se tiene noticias de que hace unos días han salido para España varios elementos formados en la escuela de agitadores comunistas de Bolonia y de que se prepara también un envío de estudiantes con objeto de conseguir incrementar la agitación laboral y si es posible promover desórdenes, ya que el Comité central del partido comunista desea que haya derramamiento de sangre con objeto de intensificar la campaña internacional de Prensa contra España.—Efe.

Es cierto que las distintas versiones de la cultura tienen su localización geográfica por lo que a su alumbraamiento o a su total y más excente realización se refiere. Pero la cultura, en sí y por sí como todo bien, es esencialmente expansiva y universal. Y el libro, aun en su infima categoría, es no solo el vehículo de esa tendencia expansiva de la cultura, sino su causa más decisiva y su más clara revelación.

Gracias al libro, material de trabajo de la industria editorial, es hoy posible mantener y difundir el diálogo entre Dios y los hombres, entre las generaciones y los pueblos, entre los espíritus cultivados o geniales y el común de los mortales. Y en toda obra civilizadora y en toda obra de cultura, ¿qué hay en último término, en última instancia, sino un diálogo entre el hombre y las cosas que le rodean, entre unos hombres con otros, diálogo de unos pueblos con otros, pueblos en a anchas geografías del mundo diálogo de unas generaciones con otras, en el correr de los tiempos?

Por eso, por la trascendencia del material que tenéis entre las manos, pesa ineludiblemente sobre los gobernantes y sobre los sectores sociales responsables el deber de una correcta e intensa política en favor del libro.

Solo precisamente vosotros, los editores, los que con vuestra solvencia personal, vuestros esfuerzos y vuestra inestimable experiencia y cuerdas economías, venís ofreciendo una amplia y firme base para constituir una acertada política del libro que por la misma naturaleza de su objeto, específico y directo constituya uno de los pilares en el que la armonía y unidad del mundo libre pueden encontrar una expresión completa y eficiente y en el que los lazos de amistad y de confianza entre los pueblos, puedan nutrirse más estrechamente cada día.

(Continuará en el próximo número)

**ANECDOTAS DEL DIA**

**HUMOR «K»**

**LUNZ, 12.**—El semanario tuceno "Joven Aírka" ha revelado hoy que K. uschev, primer ministro de la Unión Soviética, intenta persuadir a sus invitados musulmanes para que beban alcohol.

El semanario afirma que Lamine Gueye, presidente de la Asamblea senegalés, cuando visitó el Kremlin fue agasado con champagne. Fue a las ensenanzas del Corán, Gueye refused bebero. K. uschev, entonces, inclinado con un dedo el vaso de Gueye para que se vertiera sobre la mesa una gota de champagne, y le dijo: "El Corán le prohíbe probar una gota de alcohol. Ya he vertido esa gota, ahora puede beberse el resto".—Efe.

**ATENCIÓN VITICULTOR**

**CONFIE EN EL TRATAMIENTO CON SULFATO DE COBRE**

*¡El mismo lo prepara!*

**75 AÑOS**

**DE EXPERIENCIA DE CALIDAD CONSTANTE DE EXITO COMPROBADO**

**JOHN DEERE**

Le ofrecen la máxima calidad en **COSECHADORAS** hoy al alcance del agricultor español

La preferida en el mundo entero

Lanz Ibérica, S. A. — Ricardo Medem y Cia, S. A.  
Velázquez, 41 — Ayala, 48 dpdo  
MADRID

En Logroño: Calvo Sotelo, 76

**El animal de pie más valioso del mundo**

**La cría doméstica de CHINCHILLAS es muy fácil**

Tan sólo requiere unos sencillos cuidados durante unos minutos al día, en un reducido espacio. Empleando un pequeño capital, la cría de CHINCHILLAS puede proporcionarle importantes beneficios. Tanto en la ciudad como en el campo puede ahora iniciar este lucrativo negocio.

**CHINCHILLA FARM IBERICA, S.A.**  
Granja de adopción en San José Duverno  
sólente información en  
**DANIEL VERGARA**  
GENERAL FRANCO, V. — TEL. 4499 - LOGROÑO

# Sofía y Juan Carlos se conocieron a los quince años

En el segundo crucero del «Agamenón» (1958) se hicieron novios

Mientras tanto se hablaba de fantásticos idilios de ambos

Corfú es una bella isla del Mar Jónico situada a lo largo de la costa entre Grecia y Albania, en la entrada del estrecho de Otranto. Allí tienen su residencia de verano los reyes de Grecia. en una villa situada al borde del mar, rodeada de un jardín inglés en el que crecen con profusión las flores y algunas plantas tropicales. Esta villa, llamada «Mi reposo», ha sido el principal escenario del idilio entre don Juan Carlos de Borbón y la princesa Sofía de Grecia.

Es difícil precisar cuándo nació éste. Quizá sólo lo sepan exactamente los prometidos y no es cosa de hacer suposiciones. Probablemente resultarían tróneas.

EN EL «AGAMENÓN»  
Ya en 1954, Juan Carlos y Sofía coincidieron en el famoso crucero del «Agamenón», el yate real en que los soberanos de Grecia acogieron a los miembros de las principales familias reales de toda Europa.

Entonces Sofía tenía sólo quince años y Juan Carlos la misma edad. Puede que ya congeniaran y se sintieran atraídos por una mutua simpatía; pero lo más seguro es que la chispa del amor no surgió entonces.

En los años que siguieron, Sofía y Juan Carlos coincidieron en varias ocasiones: en el baile dado con ocasión de la mayoría de edad de la princesa heredera de los Países Bajos, en la boda de la princesa Helena de Francia y, finalmente, en el nuevo crucero organizado, en el verano de 1958, por la familia real griega por las islas del Egeo.

Fue en este viaje donde parece ser —según propia confesión del príncipe Juan Car-



RECIENTE FOTOGRAFIA DE LA PRINCESA SOFIA DE GRECIA Y EL PRINCIPE JUAN CARLOS DE BORBON (Foto «Europa Press»)

los a este periodista — se consolidó el idilio.

JUAN CARLOS-GABRIEL? Fue entonces cuando el despiste de la Prensa internacional lanzó a los cuatro vientos la noticia del compromiso entre Juan Carlos y la princesa María Gabriela de Saboya, que, precisamente, fue compañera del príncipe y de Sofía en el

mismo crucero. Desde aquel día, Juan Carlos y Sofía llevaron con la mayor discreción sus relaciones, hasta tal punto que los periodistas siguieron atribuyendo noviazgos fantasmales a Juan Carlos con

todas las princesas casaderas de la vieja Europa, y a Sofía, otro tanto con los príncipes de las Casas reinantes, sobre todo con Harald de Noruega.

PROCESO DE LAS RELACIONES  
En una recentísima entrevista con el embajador español con motivo de su anterior viaje a Atenas, el marqués de Luca de Tena, que ha seguido paso a paso estas relaciones, me decía:

«De una cosa estoy seguro: la princesa Sofía se enamoró inmediatamente del príncipe Juan Carlos, pero S. A. necesitó tratarla más íntimamente para quedar prendado, no sólo de las cualidades físicas que la adornan, sino de su encantadora manera de ser y de su gran contenido moral y formidable formación como mujer.

Ast, pues, el idilio se ha desarrollado en la mayor intimidad, lejos de las miradas indiscretas, de bailes de sociedad, fiestas y ceremonias, hasta el momento de la decisión definitiva, que llegó serenamente a la villa de «Mi reposo».

Luego, como ustedes saben, se sucedieron los acontecimientos a ritmo vertiginoso: el viaje a Lausanne, para reunirse con los padres de Juan Carlos y con su abuela, la reina Victoria Eugenia. Y allí, el día 12 de septiembre, la noticia del compromiso dada simultáneamente en Estoril, en Atenas y en Madrid al jefe del Estado Español, Generalísimo Franco, llenó de júbilo popular al mundo entero.

JAIME PENAFIEE (Europa Press)

## Ante la boda del año

Por CLEO



«quitos» que llevarán sus damas de honor, que ha pedido a Paulette se lo produzca en ante, visón y gros grain para acompañar a sus conjuntos.

El vestido de novia ha llegado ya a Atenas y han sido necesarias dos grandes cajas para transportarlo por avión. Jean Desses exige estar presente cuando se abran. Para evitar que las mismas empleadas de su taller se hagan una idea concreta de cómo es el traje de novia, Desses ha tomado la precaución excepcional de realizar el modelo por piezas separadas y sólo cuatro personas en París conocen el modelo.

Se sabe, sin embargo, que la cola del velo nupcial tendrá 6 metros y medio de larea y caerá partiendo de los hombros.

Las damas de honor, formadas por ocho princesas, llevarán igualmente modelos de Desses realizados en gasa plateada o corpiño rosa, azul, turquesa o amarillillo. La Alta Costura tendrá ocasión de lucirse espléndidamente, ya que los grandes creadores vestían a las invitadas: Guy Laroche a la princesa Grace de Mónaco; Balmain a la reina María José de Italia; Gres a las más importantes damas de Madrid y Atenas; Lanvin-Castillo a la Gran Duquesa de Luxemburgo y la duquesa de Alba; Heim a la condesa de París y princesas de Francia, etc.

Del ajuar de Sofía de Grecia, creado por Jean Desses, un modelo de baile en falda estampada azul zafiro (1), Elizabeth Arden, que dirigirá el peinado de Sofía, ha creado este modelo para ella (2). Vestido de noche corto de organza amarillillo bordado en blanco (3). «Salto de cama» en seda estampada rosa y blanco con talle alto (4).

Entre las invitadas, Grace de Mónaco lucirá un abrigo de satén azul pastel con vestido de organza, en el mismo tono, creación Laroche (5). S. M. la reina María José de Italia, un modelo tubo en brocado blanco turquesa y plata, creación Balmain (6). Claudia de Francia, vestido de gasa amarillillo con cuerpo de puntillas, creación Heim (7).

Un cuento de hadas y amor tiene lugar estos días en Atenas, Sofía de Grecia se casa con don Juan Carlos, príncipe de Asturias. Todos los soberanos de Europa estarán presentes en las diversas ceremonias nupciales y en el capítulo de la elegancia, la más suntuosa manifestación tendrá lugar entre los casi doscientos invitados.

El equipo de Sofía, realizado por el modisto Jean Desses, revela los gustos de la encantadora princesa: vestidos con faldas acamu-

panadas, trajes sastre casi clásicos realizados en los tonos pastel que adora: azul, rosa, verde pálido y blanco marfil. Para noche, vestidos blancos o estampados, amplios y algunos bordados como trajes de corte.

A Sofía no le gustan los sombreros, pero está tan entusiasmada con el «cas-

### Momento político internacional

## Genial. Triste. Desconcertante

Al finalizar la semana, la crisis de Laos ha absorbido la atención mundial, igual que al principio la atrajo la tirantez creada entre los Gobiernos de Washington y Bonn por las negociaciones secretas ruso-americanas sobre Berlín. Y, como la de crisis de Berlín, la del Sureste asiático preocupa a Oriente y Occidente.

Ayer, Laos entró en «estado de sitio», situación que ha obligado, al parecer, al presidente Kennedy a enviar, con visos de urgencia, su siempre dispuesta VII Flota a las aguas del Pacífico que bañan las costas de la península de Indochina. La completa caída del país laosiano en manos de las fuerzas pro-comunistas es inminente tras la ocupación por éstas de las más importantes posiciones que defendían la capital donde reside el Gobierno e, incluso, la residencia del monarca laosiano. Laos está, prácticamente, indefensa tras la retirada de las fuerzas derechas que defienden al Gobierno de Vientian, a la vecina Tailandia, quien también teme la invasión de los pro-comunistas laosianos y del vietminh.

En esta hora grave para Laos, uno no sabe a quién cargar la responsabilidad directa e inmediata de los acontecimientos: si a la escasa buena voluntad de las tres facciones que luchan por el Poder, para llegar al acuerdo de paz y al Gobierno de coalición; o al bloque comunista, ambicioso de las tierras indo-chinas; o a la escéptica política de la SEATO, que tan desprestigiado dejó al Occidente en sus actuaciones pro-Laos.

Quizás el alto el fuego sea restablecido tras este arrojadador avance de los comunistas; pero éstos han dado ya un nuevo paso y, si hay repetición —como en Corea y el Vietnam—, a ellos les tocará la mayor parte. Genial.

Las fuerzas francesas en Argelia no pueden, de momento, con la OAS; y la hora en que los argelinos decidirán su porvenir definitivo se acerca, sin que el terrorismo disminuya. Triste.

Adenauer está entre dos aguas: enemistarse en serio con los norteamericanos —lo que implicaría un absurdo aislamiento dentro del Occidente—, o dejar que los americanos hagan y deshagan a sus espaldas.



Cuando llueve y hace sol, coge el caracol

### Un domingo en el campo es poco

Todos los días disfrutará en su hogar o lugar de trabajo de un ambiente fresco y sano, con un delicioso perfume de bosques, si pulveriza Ozonopino Ruy-Ram, que, mezclado con agua, limpia la atmósfera de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones o locales reducidos.

Laboratorio Ruy-Ram, MADRID

ATENCIÓN A LOS ARBOLES  
Dada la proporción mayor de colisiones y de atropellos que de despidos, el arbolado resulta claramente perjudicial para la circulación, y debe pensarse en la conveniencia de sustituirlo en cuanto a su efecto encauzador.

## TROZOS DE MUNDO

SALINGER-KRUSCHEV

La Agencia «Tass» informa que Pierre Salinger, secretario de Prensa del presidente Kennedy, se reunió ayer con Krushev, en una finca de los alrededores de Moscú, en una atmósfera muy amistosa.

MILOVAN DJILAS, NUEVAMENTE ACUSADO

El escritor Milovan Djilas, ex-vicepresidente de Yugoslavia, comparecerá ante los tribunales de su país el lunes próximo, por cuarta vez en siete años, acusado de revelar secretos oficiales después de haber escrito un libro titulado «Conversaciones con Stalin».

El libro iba a ser publicado en Nueva York y su contenido versa sobre las conversaciones que Djilas mantuvo con Stalin cuando Yugoslavia fue expulsada, en 1948, del bloque de naciones comunistas.

DOS NUEVOS INGENIOS NUCLEARES AMERICANOS

Los Estados Unidos han hecho estallar ayer dos ingenios nucleares —uno en el Pacífico y otro en Nevada—, según anuncia la Comisión de Energía Atómica.

La explosión del Pacífico tuvo lugar en las cercanías de la isla Christmas, y el ingenio fue arrojado desde un avión, a las seis de la tarde.

Ambas pruebas nucleares son de grado intermedio, es decir, se encuentran comprendidas entre 20.000 y un millón de toneladas de TNT.

Se trata de la décima explosión nuclear norteamericana en el Pacífico y la número 32 de la serie de pruebas atómicas subterráneas que se llevan a cabo en Nevada.

RUSOS Y AMERICANOS

En fuentes bien informadas se dice ayer que las consultas ruso-norteamericanas sobre el restablecimiento del libre tráfico occidental a través de la frontera berlinesa se han restringido a cuestiones de procedimiento.—Efe.

PREMIO GOETHE 1961

El compositor británico Benjamin Britten, que cuenta 48 años de edad, ha sido galardonado con el Premio Goethe 1961; el premio tiene una asignación de unas 375.000 pesetas.

**Importante Compañía Española de Seguros**  
trabajando todos los ramos, excepto ganado y enfermedad, necesita DELEGADO para esta capital y provincia, que cuente a ser posible con oficina propia. Escribid dando informes y referencias al núm. 1.091. Piedad «2». Plaza Cataluña, 4, 1.ª, Barcelona (2). Absoluta reserva, devolviendo cartas.

**IMPORTANTE INDUSTRIA**  
de CAJAS DE CARTON ONDULADO ofrece representación, a comisión, a persona joven, activa, que, con medio de locomoción propio, viaje la provincia. Preferible ostente representación artículos del ramo que, complementándose, facilitarán grandemente su labor. Diríjanse por escrito, con amplitud de detalles, a SUMA. Refeica, 2.977. Pl. España, 6, Zaragoza. Garantizamos reserva absoluta.

**ALFA**  
**PORTATIL Y ELECTRICA**  
**SOLICITE CATALOGO**  
MODELO 53

**SPAR**  
Primera cadena voluntaria de alimentación en España

**AZUCAR CORTADILLO** 15'75  
REFINADO Caja un kilo

**PIMIENTO EXTRA** 9'80  
Lata 0,500

**FILETE DE ANCHOA** 5'30  
GARAVILLA Lata

Siga con atención nuestras promociones de venta porque...

Comprando en SPAR, ahorrará en sus compras

**AGRICULTOR**

Si desea adquirir una buena y completamente garantizada máquina SEGADORA ATADORA, compre de la marca

**MUGICA, ARELLANO Y CIA., S.A.**

MODELO MA-107, de 5, 6 y 7 pies. manufacturadas con piecero garantizado

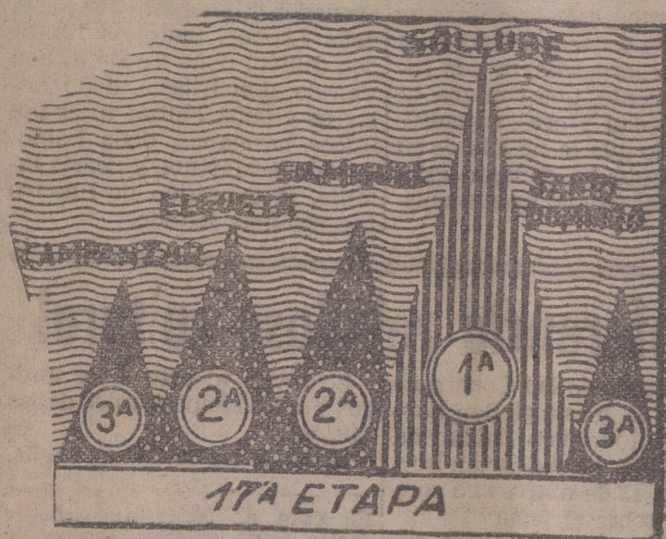
**Mc CORMICK - INTERNATIONAL**  
FACILIDADES DE PAGO

**Maquinaria Agrícola E. MURUA**

CALVO SOTELO, 31. --- LO GROÑO --- TELEFONO 3469  
En HARO: ANGEL ALUTIZ. --- G. MOLA, 12. --- Teléfono 278.



# Hoy, la 17 y última etapa VITORIA - BILBAO



## 17ª ETAPA

SALIDA, A LA UNA DE LA TARDE

VITORIA	Kms.
Durana	0
Argoabe	4
Ullitarrí	12
Landá	16
Puerto de Arlaban	19
Escoriaza	27
Mendragon	39
Puerto de Campazar (tercera categoría)	45
Elorrio	52
Puerto de Egueta (segunda categoría)	59
Elbar (meta volante)	65
Elgoibar	66
Puerto de San Miguel (segunda categoría)	71
Marquina	80
Berintúa	87
Ordárroa	90
Lequeitio (control)	99
Alto de Ereno	112
Guernica	122
Pemco	138
Puerto del Sollube (primera categoría)	141
Mungía	154
Derio	162
Puerto de Santo Domingo (tercera categoría)	166
BILBAO	171

# La Vuelta a la Romandía

Bahamontes, vencedor de la primera parte de la tercera etapa, queda séptimo en la general, y Novales, el tercero

PORRENTROY. (Niza), 12.— El ciclista español Bahamontes ha vencido en la primera parte de la tercera etapa de la Vuelta a Romandía. Fleurié-Porrentruy, de 135 kilómetros, en 3-40-33, con promedio de 36'600. En segundo lugar, con tiempo de 3-41-12, se clasificaron Cri-

biol, Casati y el español Campillo.

En la clasificación general figura Guido de Rosso en primer lugar, con 16-18-31.

3.— José Novales, 18-22-37.  
7.— Bahamontes, 19-24-22.  
15.— Campillo, 16-26-06.

# PELOTA

## Hoy, el gran choque Vizcaya-Rioja, en el Carrasco

### En Vitoria la final nacional Azcárate G. Ariño I, por la mañana, y Barberito I por la tarde

Como ya tenemos anticipado, termina hoy el torneo de Federaciones para pelotaris aficionados, en el que corresponden de enfrentarse a la representación de Vizcaya con la de Rioja, en la cancha del Frontón Carrasco de Haro, gran choque del que pueden salir clasificados nuestros manistas para continuar en la segunda fase hacia los títulos nacionales.

No creemos haya variación en el montaje de los partidos y en su consecuencia serán los vizcaínos Duñabeitia y Blanco quienes den la réplica en pala corta a los riojanos Greñu y Sanz; en mano individual, Elorza contra nuestro murillense Santos, y en mano por parejas, Alvarez y Beitia frente a los mozos de Hervías, Moreno y Del Val.

Saben nuestros paisanos que para continuar en la competición necesitan vencer lo mis-

mo el manomanista que la pareja y seguros estamos de que pondrán en la lucha todo el saber y todo el entusiasmo que sea necesario para que la Rioja no se quede en la cuneta, y ello garantiza que los aficionados, que sin duda llenarán el Carrasco, van a presenciar unas peleas de las que entusiasmarán a los espectadores.

### LA FINAL MANOMANISTA DE PRIMERA CATEGORIA

Mucha expectación existe ante la final para el campeonato manomanista español de primera categoría entre profesionales, que ha de dilucidarse en la mañana de hoy en el Frontón Vitoriano, entre el actual campeón, Azcárate, y el clasificado para disputar el título, García Ariño I, que parece sale como favorito, a la vista de lo potente que se encuentra en el momento actual. El encuentro comenzará a las

# Santo Domingo de la Calzada, en fiestas

## Las autoridades nacionales y provinciales presidieron los actos

### A pesar del mal tiempo, reinó gran animación en la ciudad

Las fiestas de Santo Domingo de la Calzada se han visto un tanto deslucidas por la inclemencia del tiempo. A pesar de ello, de madrugada, siguiendo la tradicional costumbre, fue repartido en el Hospital de Peregrinos el popular "Almuerzo del Santo" y fueron muchísimos los calceatenses, e incluso forasteros, que acudieron a retirar el tradicional obsequio.

### LLEGADA DE LAS AUTORIDADES

A las diez de la mañana se verificó la recepción de las autoridades nacionales y provinciales, que acudieron a honrarnos con su asistencia en nuestras fiestas tradicionales, trasladándose seguidamente a la Santa Iglesia Catedral, donde se celebró la solemne misa de pontifical, oficiada por el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de nuestra diócesis, doctor don Abilio del Campo y de la Bárcena.

Terminada ésta, se organizó la solemne procesión, cuyo itinerario fue preciso cortar por el tiempo despacible que ha reinado durante todo el día, procesión que fue presidida por el excelentísimo señor teniente general del Ejército del Aire, don Eduardo González Gallarza; excelentísimos señores go-

bernadores civil y militar de la provincia, don Ramón Castilla Pérez y general Beotas; ilustrísimos señores directores generales de Carreteras y Caminos Vecinales, y de Puertos y Señales Marítimas; delegado de Hacienda; presidente de la Excma. Diputación; coronel jefe del Sector Aéreo; presidente del Consejo de Obras Públicas; alcalde de Logroño, y una nutrida representación de ingenieros de Caminos, procedentes de Madrid y de las provincias limítrofes, que se sumaron, como de costumbre, a los actos organizados en honor de su excelso Patrono.

### BANQUETE OFICIAL

En las primeras horas de la tarde y en los salones del Casino Calceatense, fue servido el banquete oficial con que el Ministerio de Obras Públicas y el Ayuntamiento de Santo Domingo obsequian cada año a sus invitados.

### NOVILLADA

Deslucida por las razones climatológicas antedichas, se celebró la primera de las novilladas organizadas con motivo de las fiestas, presidiendo el gobernador civil de la provincia. De su resultado, que estuvo a la altura del frío que se dejaba sentir, daremos cuenta en nuestro número próximo.

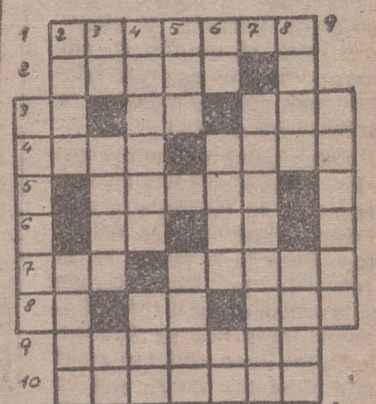
### SUSPENSIÓN DEL PARTIDO DE PELOTA

Por las mismas razones apuntadas, hubo de ser suspendido el partido de pelota anunciado para su celebración en el Frontón Jardín y que había despertado bastante expectación.

### FIESTAS DE SOCIEDAD

Con animación extraordinaria se han celebrado los bailes de sociedad organizados por el Casino Calceatense.

# CRUCIGRAMA



NUMERO 1.408

**HORIZONTALES.** — 1: Medida de capacidad eléctrica. — 2: Decreto del sultán turco. — 3: Símbolo químico. Repetido: familiar. Pieza heráldica en forma de faja estrecha. — 4: Figura geométrica. Valle de la provincia de Burgos. — 5: Adverbio de tiempo. — 6: Interjección. Al revés, símbolo químico. — 7: Adverbio de lugar. Muaré. — 8: Letra griega. Percebi. Número. — 9: Especie de flauta antigua (pl). — 10: Tra-bajará la pasta.

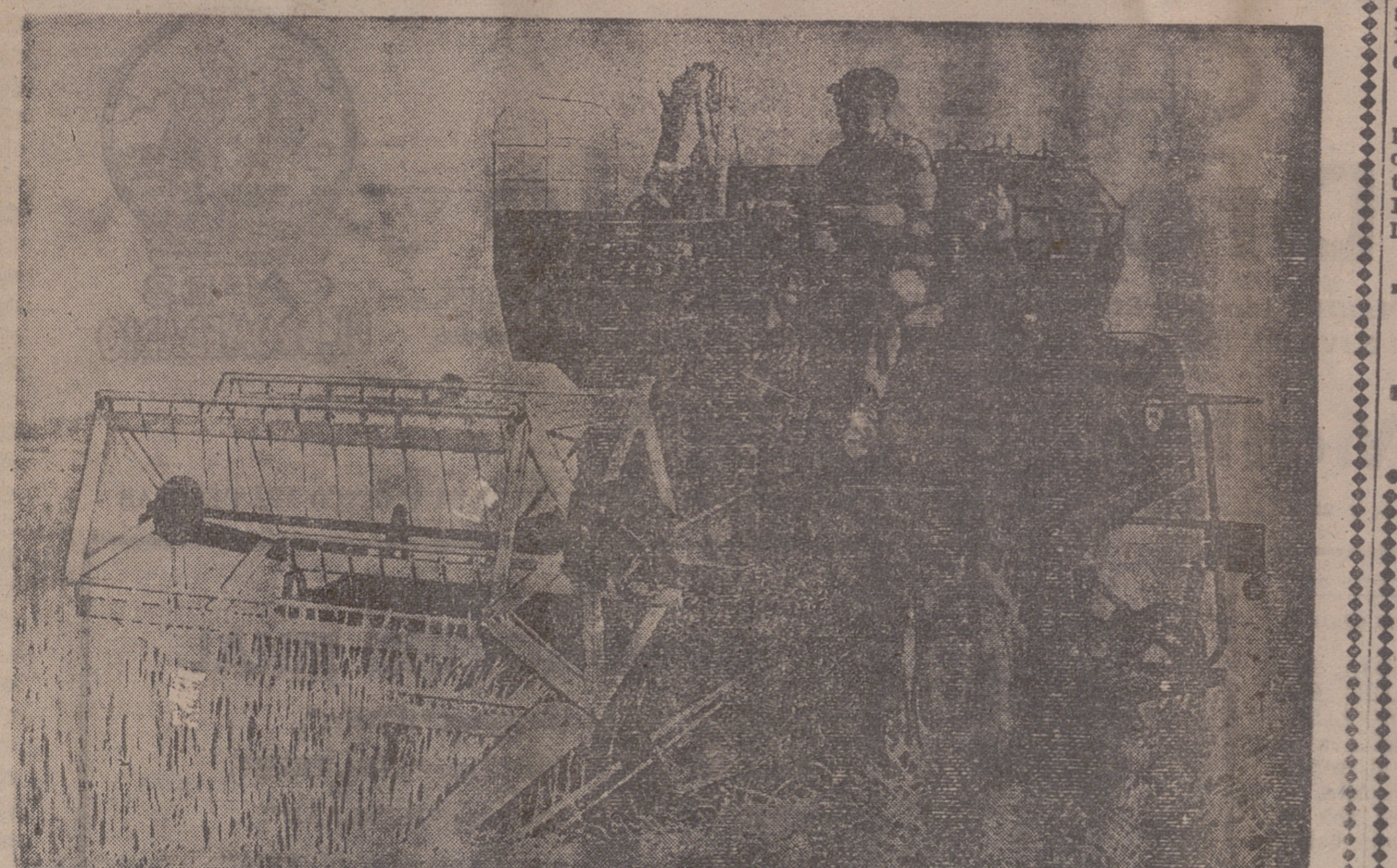
**VERTICALES.** — 1: Hacer los paramentos de un muro con piedras o losas. — 2: Variante de un nombre de mujer. Villa de la provincia de Segovia. — 3: Desinencia verbal. Producto lácteo. Al revés, símbolo químico. — 4: Nombre de mujer. En el mar. 5: Río de Italia. Posesivo (pl). — 6: Preposición. Pez acantopterigio. Símbolo químico. — 7: Que co-ge animales acuáticos vertebrados. — 8: Estado musulmán independiente. Nombre de mujer. — 9: Pasta de goma láca (pl).

**SOLUCION AL NUM. 1.407**  
**HORIZONTALES.** — 1: Fu-maria. — 2: Arana. — 3: Ar. La. Trl. — 4: Caté. Arel. — 5: Atica. — 6: Na. Ob. — 7: Oca. Iiusa. — 8: SA. — aM. Cos. — 9: Límacos. — 10: Acolase.  
**VERTICALES.** — 1: Acidos. 2: Fara. Cala. — 3: Ur. Tana. IC. — 4: Maleta. Amo. — 5: Ana. ímaL. — 6: Ra. accL. Ca. 7: Trabucos. — 8: Acre. sosE. 9: Ilotas.

Compro envolvidora caramelos FORGROVE - TESA 22-B Escribir al num. de Fasa, Buenos Aires 54, pral. BARCELONA

# COSECHADORA DE CEREALES

## Modelo «F 8-63» de gran rendimiento



Es una cosechadora autopropulsada "Mc CORMICK-INTERNATIONAL", Con motor Diesel "INTERNATIONAL" de 35 HP. y 4 cilindros verticales. Ancho de corte, 2'15 y 2'62 metros. Velocidad de propulsión variable. Control hidráulico de la plataforma de corte. 3 sacudidores de gran capacidad. Molinete articulado. Limpia final por seleccionador de granos.

**Múgica, Arellano y Compañía, S. A.**  
INGENIEROS  
Casa Central: Pamplona. — Sucursales y Agencias en toda España  
OFICINAS EN LOGROÑO: CALVO SOTELO, 31.

## La semana en la Bolsa

### Escaso negocio y corto movimiento de cambios

MADRID, 12. — La semana en Bolsa en Madrid ha sido de escaso negocio y corto movimiento de cambios, terminando las sesiones diariamente con ligero predominio de la oferta, debido a la escasez de órdenes de compra, por lo que a lo lar-

once y media de la mañana, y a continuación jugarán Garitaonalandia y García Ariño II contra Chicuri y Tapia I. Por la tarde, Barberito I y Echave II se enfrentarán en la misma cancha contra Arriarán III y Soros; Mendieta y Elguea, contra Arcaya e Irureta; Iribar-Echave XI contra Ochoa e Ituarte.

**EN SANTO DOMINGO**  
Ayer se suspendió el partido por lluvia, y para hoy, después de los toros, se anuncia el bonito encuentro entre Barberito III y Del Val contra Nalda y Lilama.

C. E.

go de los cuatro días abundan las bajas suaves, extendidas a todos los corros. En el balance de la semana, únicamente aparecen con signo positivo el Banco Hispano Americano, que gana dos puntos; Rural, tres; Azucarera e Iberduero, cuatro; Banco Ibérico, seis, y Portland Valderribas, doce.

Los principales signos contrarios figuran en los valores industriales con bajas de cuatro enteros en Electra del Viesgo y Guindos; de 4'50 en Duro Feiguera; de 5 en FECSA, Agulla, Naval, Explosivos, Hidronitró, Telefónica e Hidroeléctrica de Cataluña; de 5'50 en Hidroeléctrica El Chorro; de siete en Banco Central, Hidrocivil y Hornos; de once en Ponferrada, y de 55 pesetas en Urbanizadora Metro.

El cierre de ayer no ofrece características distintas de las del resto de la semana.—Cifra.

**Empresa constructora**  
precisa para obras en provincia de Navarra oficiales albañiles. Buenos detalles. Escribir, ALAS. Referencia 918 Independencia, 28. ZARAGOZA

# PLANTAS DE TOMATE

Disponemos de PLANTAS DE TOMATE de la mayor producción  
**VARIEDADES**  
REDONDO LISO: «AGE» - «E. S. 58» - «E. S. 24» y «MARGOBL»  
PERA: «ROMA» y «SANMARZANO»

**PRECIOS**  
60 pesetas EL MILLAR  
**Industrias Vegetales Corchero, S. A.**  
Teléfono 124 Apartado 4 MONTIJO (Badajoz)

DOMINGO III DESPUES DE PASCUA Disposiciones oficiales

"Todavía un poco, y ya no me veréis, y todavía otro poco, y me veréis. Dijéronse entonces algunos de los discípulos: ¿Qué es esto que nos dice: Todavía un poco y no me veréis, y todavía otro poco y me veréis? Y: Porque voy al Padre. Decían, pues: ¿Qué es esto que dice un poco? No sabemos lo que dice.

Conoció Jesús que querían preguntarle, y les dijo: ¿De esto inquiris entre vosotros, porque os he dicho: Todavía un poco, y ni me veréis, y todavía otro poco, y me veréis?

En verdad, en verdad os digo que lloraréis y os lamentaréis, y el mundo se alegrará; vosotros os entristeceréis, pero vuestra tristeza se volverá gozo. La mujer, cuando pare, siente tristeza, porque llega su hora; pero cuando ha dado a luz un hijo, ya no se acuerda de la tribulación, por el gozo que tiene de haber venido al mundo un hombre. Vosotros, pues, ahora tenéis tristeza; pero de nuevo os veré, y se alegrará vuestro corazón, y nadie será capaz de quitaros vuestra alegría. (Juan, 16-16-22).

No hay apostolado sin sacrificio

El Evangelio de hoy es una luz de esperanza para los sinahores del alma apostólica, que lucha por la santidad y por extender la Fe viva en el Resucitado, obteniendo a veces como compensación el aparente fracaso y la burla. Con toda verdad os aseguro que vosotros lloraréis y lloraréis, más el mundo se gozará; vosotros estaréis tristes, más vuestra tristeza se trocará en gozo...

en la Tierra nuestra patria, ni hemos de poner aquí nuestra esperanza. Si sufrimos y rezamos, hemos triunfado, aunque nuestra acción no alcance éxito. Rezar, rezar mucho, para que los cristianos vivan lo que creen. Repetir con la colecta de la misa: "Oh Dios, que a los extraviados, para que puedan volver al camino de la justicia, les muestras la luz de tu verdad; da a cuantos profesan la fe cristiana, que rechacen lo que se opone a este nombre, y sigan lo que le es conforme".

Pedro RODRIGUEZ Fbró.

SE ESTABLECE UN REGIMEN DE AFILIACION INICIAL AL MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO, EN FAVOR DE LAS ASISTENTAS

MADRID, 12.—Una orden del Ministerio de Trabajo, que publica el "Boletín Oficial del Estado", se establece un régimen de afiliación inicial al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, que comprenderá, desde la publicación de la orden al 31 de julio próximo, en favor de las denominadas asistentas de dicho servicio, que presten el mismo en territorio nacional, bien sea su retribución por horas, cantidad fija diaria, mensual o análoga, con o sin comida, por cuenta de un amo de casa cabeza de familia, sin propósito de lucro y exclusivamente para tareas de carácter doméstico, siempre que su edad no exceda de 55 años, cualquiera que sea su estado civil.

Para solicitar su filiación será necesario acreditar una antigüedad mínima de dos años en la prestación del servicio doméstico en forma de asistencia y justificar, en la forma que el Montepío determine, que su estado de salud y condiciones físicas son las necesarias para el desempeño del referido Servicio.

ESCUELAS Y MAESTROS

NOTA DE LA JEFATURA PROVINCIAL DEL S. E. M.

La Jefatura Nacional del SEM envía para su publicación y conocimiento de los señores maestros lo siguiente:

Primero.—Cada afiliado solicitará en instancia independiente, antes del día 6 del próximo mes de junio, el curso al que desea concurrir y hará tantas cuantas sean los cursos por los que opte.

Segundo.—Serán dirigidas al jefe del Albergue respectivo a través de la Secretaría Nacional

del SEM (calle de Alcalá, 44, cuarto, Madrid).

Tercero.—Las instancias de solicitud deberán llevar la diligencia de la Jefatura Provincial respectiva de que el solicitante es afiliado al SEM, estando al corriente del pago de sus cuotas, sin cuyo requisito no serán tramitadas.

Cuarto.—Serán remitidas a la Secretaría Nacional del SEM indistintamente por los propios interesados, previo el trámite de apartado anterior, o a través de las Jefaturas Provinciales del SEM.

Advertisement for AULTRAMAR SUD AMERICA, listing various shipping routes and agents. Includes a small illustration of a ship.

NECROLOGICAS

Comfortada con los Santos Sacramentos, dejó ayer de existir nuestra convecina doña Inés García Segura, Vda. de don Hilipo Vicente, que contaba 79 años de edad y era estimadísima, por lo que la noticia de su fallecimiento ha causado gran pesar en el círculo de sus amistades.

Conferencia religioso-cultural

En el salón de las Congregaciones de la Iglesia de San Bartolomé —Rodríguez Pater na número 9— tendrá lugar hoy, domingo, 13 de mayo, una conferencia sobre el tema "La India de Nehru y la Iglesia católica". El conferenciante será el jesuita riojano Pedro José María Heredero, misionero del Gujarat.

LABORATORIO FARMACEUTICO

necesita representante a comisión para venta y propaganda de sus productos en LOGRONO y su provincia. Imprescindible visita médica periódica a la zona rural, con ayuda por gastos de viaje. Puede compaginarse labor con cualquier otra actividad, a exclusión de Laboratorio Farmacéutico. Escribir al núm. 4.075 de FONTAN, C./ Trafalgar, 4, BARCELONA (10), indicando datos personales y "currículum vitae", adjuntando fotografía. Reserva absoluta

Advertisement for Fiesta de Santa Juana de Lestonnac, detailing the schedule and location of the event.

Advertisement for Muebles POLIKTENA, featuring prices like 890 and 885, and a list of furniture items.

Advertisement for Doña Inés García Segura, a notice of death and funeral arrangements.

Confesar la fe de Cristo

No hay apostolado sobrenaturalmente eficaz sin Cruz, ni existe la alegría de la paternidad espiritual sin dolores de parto. Quien quiera vivir seriamente la responsabilidad apostólica de ser cristiano, el deber de confesar la fe de Cristo ante los hombres, que impone el Sacramento de la Confirmación con la gracia especial que confiere, ha de tener muy presente la alegría de la Resurrección, gozo y corona son los hijos de espíritu, pero ha de saber también que sólo podrá alcanzarla en el dolor de la Cruz.

SABER ESPERAR

"Un poco y no me veréis, otro poco y me veréis." Hay que tener calma, esperar. El fruto sobrenatural de gloria de Dios se produce siempre si se abra con rectitud de intención. No seguramente, si sabemos esperar con paciencia —hace falta tiempo para que las almas mejoren— los resultados, los éxitos apostólicos terminarán llegando.

Large advertisement for CAFES EL DROMEDARIO, featuring the slogan "Moliendo café" and a list of prizes for a contest.

ATA



# ES CAFE, SOLO CAFE, ¡PURO CAFE!



## ESCAFÉ

## NESCAFÉ

NESTLÉ  
Extracto de  
café en polvo

PARA USTED:  
PONGA EN LA TAZA UNA  
CUCHARADITA DE «NESCAFÉ».  
ECHO AGUA A PUNTO DE HEBER  
Y BEBUELA.

PARA SUS INVITADOS:  
PREPARELO EN UNA CAFETERA  
PONIENDO UNA BUENA CUCHA-  
RADITA DE «NESCAFÉ» POR  
CADA TAZA QUE QUIERA  
SERVICER.

PARA EL CAFE CON LECHE:  
SUSTITUYA EL AGUA POR  
LECHE BIEN CALIENTE.

SOCIÉTÉ  
DES PRODUITS NESTLÉ S.A.  
VEVEY  
SUISSE  
NESTLÉ

Extracto de  
café en polvo

ahora  
con  
la nueva etiqueta  
**EUROPEA**

# NESCAFÉ





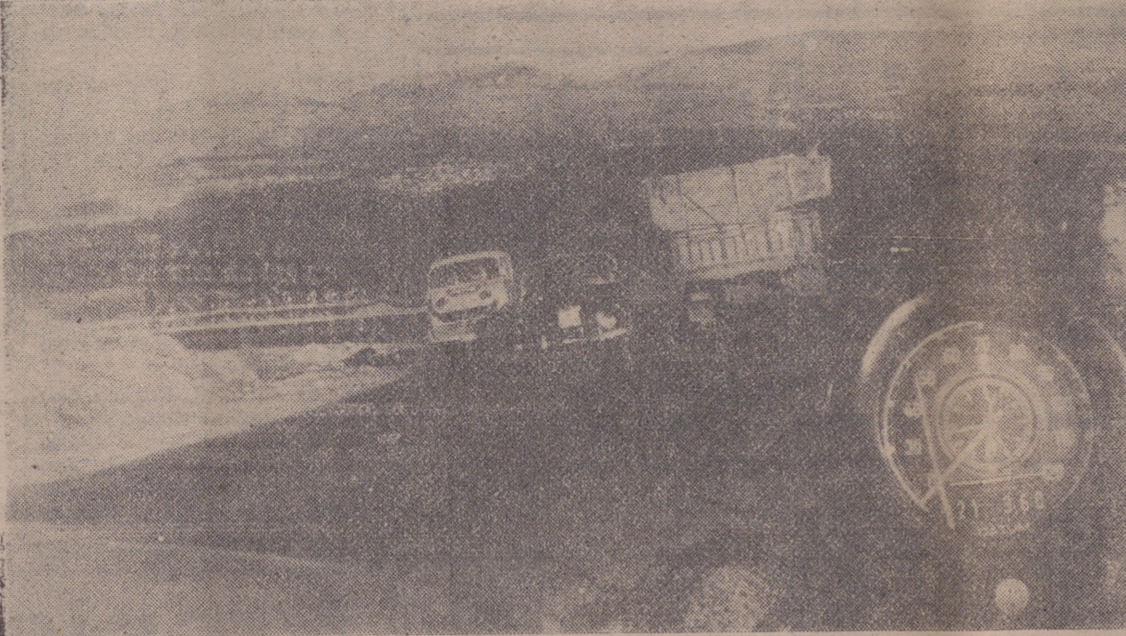
## La Guardia Civil de Tráfico a los tres años de su creación

Dos mil seiscientos agentes han salido ya en 12 promociones

Sus características: Disciplina, honestidad, sacrificio y espíritu humanitario

Por cualquier carretera de España, sobre nieve o bajo el sol, se encontrará la estampa del guardia civil de Tráfico, que, ojo avizor en la cuneta o a lomos de su máquina, vigila constantemente para ayudar a quien lo necesita o para sancionar a quien se aparta de la ley en este inmenso ir y venir de la circulación rodada. El guardia civil de Tráfico es la seguridad y el control de la carretera. Por eso conviene echar una ojeada a esta fragua de hombres firmes que se adiestran para una misión de capital importancia en la vida actual: la de vigilar la circulación para que se respeten las ordenanzas y socorrer al herido o al coche averiado.

La Academia de la Guardia Civil de Tráfico está instalada provisionalmente en el acuartelamiento de un Tercio del Cerpo, en la calle de Batalla del Salado, de Madrid. Al crearse esta unidad a mediados de 1959 se tuvo la necesidad de montar con urgencia la compleja organización que supone una Agrupación de este tipo. Clases teóricas y prácticas, material móvil, profesorado... Todo se consiguió, sin embargo, con la máxima celeridad y eficacia. Se contaba con una excelente plantilla. Por eso, desde la primera promoción, en abril del citado año, hasta ahora, dos mil seiscientos hombres han sido formados para ejercer, ximo, su delicada labor.



Infracciones al Código de la Circulación, captadas por el Servicio Foto-Control o Traffipax de la Guardia Civil de Tráfico. Adelantamiento prohibido, cuyo peligro no es preciso subrayar.

Sólo dos años se ha tardado en formar el personal necesario para prestar servicio en todas las carreteras de España. El ritmo intenso de trabajo no ha disminuido por eso, ya que el creciente aumento de nuestro parque nacional de vehículos necesita cada vez más dotaciones.

**DOS MIL MOTORISTAS**  
La Agrupación de la Guardia Civil de Tráfico necesita un complejo reparto de hombres. Junto a los motoristas, el grupo más numeroso, que lo forman alrededor de dos mil, hay mecánicos, conductores, grupos de inspección y redacción de atestados, socorristas, etc. De igual forma se han organizado también cursos, seguidos por un centenar de ellos, para los oficiales que prestarán servicio en la Agrupación.

En este período de instrucción sobre el tráfico, de tres meses, se cursan materias de carácter general para todos los alumnos y otras específicas para cada especialidad. Lo fundamental para todos es el Código de la Circulación y las asignaturas que se pueden considerar complementarias del mismo: Reglamento de Transportes, de Policía de Carreteras, etc. El alumno, tras un estudio profundo, logra un perfecto conocimiento para la aplicación del articulado. El Código representa la base en la preparación de los agentes. El socorrista, para prestar los primeros auxilios a un herido, también. Los motoristas adquieren un completo dominio de la máquina; para ello hay una clase diaria en un campo de entrenamiento, donde realizan las más arriesgadas pruebas. Los conductores, sobre la marcha, cambian de postura y de un lado a otro, se ponen en pie sobre el sillín, conducen tumbrados, etc.

Los conductores y mecánicos son verdaderos expertos en la materia. El grupo de Atestados requiere que los agentes sepan confeccionar los mismos, realizar informes técnicos, croquis y fotografías.

**DISCIPLINA Y SACRIFICIO**  
Las dotes que adornan a esta Agrupación de la Guardia Civil de Tráfico son las mismas del histórico y glorioso Cuerpo. La singular disciplina de estos hombres, el férreo espíritu de sacrificio, el más limpio honestidad, el más puro sentido humanitario. Los hombres que llegan dispuestos a luchar en su chaquetón de cuero el distintivo de la Agrupación están perfectamente formados y sólo les falta el espíritu de sacrificio que adquieren en los tres meses del curso. La labor de los agentes de la Guardia Civil de Tráfico se desarrolla en tres vertientes: prevenir los accidentes mediante la adecuada regulación del tráfico; auxiliar a los usuarios de la carretera en todo lo que necesitan y en cualquier circunstancia, y reprimir, mediante sanciones, las infracciones, que no sólo son un quebrantamiento de la ley, sino también un peligro para los ciudadanos.

## SUCESOS

### Nuevo terremoto en Méjico

Se estrella un avión canadiense, muriendo quince de los viajeros

MEXICO (D. F.), 12.—Un nuevo terremoto ha agitado la tierra en la zona costera de Acapulco en la mañana de hoy. El Observatorio Sismológico del distrito federal ha facilitado una nota en la que se dice que los instrumentos han registrado un temblor de tierra a las 4:17 (11:17 hora española); a unos 300 kilómetros de la capital de la nación.

En el Observatorio de la ciudad de México ha notificado más tarde que el terremoto registrado esta mañana se había registrado en la misma área en que tuvieron lugar los temblores de ayer en siete Estados mexicanos.—Efe.

**ACCIDENTE AEREO EN CANADA**  
COPENHAGUE, 12.—Un avión canadiense se ha estrellado hoy en Godthaab, Greenland, en Dinamarca, resultando muertas 15 personas. Seis personas que iban en el avión han sobrevivido.

**ACCIDENTE MINERO**  
CHARLEROI, 12.—Seis mineros muertos han resultado en un derrumbamiento en la mina de carbón «Petit Try» de Lambusart.

**DESAPARECE UN CUADRO DE RENOU**  
TOKIO, 12.—Un cuadro de Renou, «La muchacha», valorado en 1.600.000 pesetas, ha sido sustraído de un almacén de Kawasaki, donde iba a ser exhibido.—Efe.

## EL TIEMPO

### Temperaturas bajas

**INFORMACION GENERAL.**—Durante el día de ayer ha continuado la penetración sobre la Península de la corriente fría del Norte, que ha originado nubes de evolución diurna, dando lugar a numerosos chubascos, excepto en Extremadura y Andalucía. Se han recogido 30 litros por metro cuadrado en Palma de Mallorca, 26 en Mahón, 23 en Sondica (Bilbao), 11 en Oviedo, 10 en Manises (Valencia) y cantidades menores a cinco litros en el resto. La temperatura ha descendido de un modo apreciable.

**PREDICCIÓN VALIDA PARA MAÑANA, DOMINGO.**— Chubascos alternando con claros en el litoral cantábrico. Continuará el tiempo inestable en toda la Península, con nubosidad variable por la mañana, formándose nubes de desarrollo vertical a partir del mediodía, que podrán degenerar, por la tarde, en chubascos de carácter tormentoso. Persistirá la penetración fría del Norte con vientos racheados y temperaturas bajas.

**LAS TEMPERATURAS EXTREMAS** de España han correspondido a Málaga, con 27 grados, y a León, con 2.

## Colonia Marítima Infantil

DE LA

### Caja Provincial de Ahorros de Logroño

EN

### FUENTERRABIA (Guipúzcoa)

con la colaboración del

### MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Como en años anteriores, y a partir de esta fecha, hasta el 21 del corriente mes de mayo, se admiten solicitudes para nuestra Colonia Marítima, entre los titulares de Libretas Infantiles de toda la provincia que no hayan dejado de efectuar su imposición mensual durante el presente curso escolar.

La edad de los solicitantes, tanto niñas como niños, será de diez, once o doce años.

Las tandas de colonos serán **SEIS**, tres para niñas y tres para niños. La duración de cada una, quince días.

El primer turno comenzará a disfrutar de la Colonia el día primero de junio.

Los solicitantes que en principio sean seleccionados habrán de sufrir previamente examen médico por el facultativo que esta Institución designe, quedando excluidos los que, a su juicio, padezcan defecto o lesión que pudiera ser perjudicial para ellos o para el resto de los colonos.

Las solicitudes y referencias se facilitarán en nuestras Oficinas Centrales (M. Villanueva, 9) y Agencias de la provincia, previa presentación de la libreta del menor por sus padres.

Logroño, 11 de mayo de 1962.

El Director-Gerente, **FELIX GIU**

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Logroño

Se pone en conocimiento de los propietarios afectados por el proyectado POLIGONO RESIDENCIAL, a construir en esta ciudad por la Gerencia de Urbanización, y que otorgaron con fechas 17 y 19 de febrero pasado poderes notariales para ser representados ante dicha Gerencia a favor del señor presidente y secretario de esta Cámara, que siempre que sean citados por el señor delegado jurídico administrativo de dicho Polígono, o cualquiera otra autoridad u organismo, se dirijan antes a la Secretaría de esta Corporación, Vaya de Rey, 2, piso 2.º dcha., para que ésta tome las medidas necesarias para su mejor representación y defensa de sus derechos dominicales.

Logroño, 9 de mayo de 1962.

**LA JUNTA DE GOBIERNO**

†  
Primer Aniversario  
LA SENORA

## Doña Cesárea Gutiérrez Lalanes

FALLECIO EL DIA 13 DE MAYO DE 1961, A LOS 78 ANOS DE EDAD  
habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad  
R. I. P.

Su viudo Elias Cadarso; hijos, Eliseo, Elias y Francisco; hijas políticas, Inés Gandasegui, Carmen Arraiza y Luisa González; nietos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al **FUNERAL DE CABO DE AÑO** que se celebrará **MANANA, LUNES**, a las **DOCE** de la mañana, en la Catedral de Santa María de Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de mayo de 1962.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

## COLONIA INFANTIL

DE

### Nuestra Señora de Valvanera

Se inicia el funcionamiento de la Colonia Infantil de Nuestra Señora de Valvanera, en Nalda, para niñas y niños residentes en la provincia de Logroño que reúnan las siguientes condiciones:

- Ser titular de una Libreta de Ahorro.
- Cumplir los nueve o diez años de edad en el actual.
- No padecer lesión alguna ni enfermedad contagiosa.

Se proyectan cuatro turnos de veinte días de duración cada uno, a razón de 75 colonistas por expedición.

Hasta las doce horas del día 19 de los corrientes se cursarán a esta Caja de Ahorros las peticiones para las cuatro expediciones, mediante impreso que será facilitado en las oficinas principales de Logroño, Muro de la Mata, 1, y en todas las Sucursales y Agencias de la Institución en la Rioja.

El tener presentada instancia en años anteriores (que no hayan podido ser atendidas) no presupone que dichas solicitudes sean valederas para el presente año, por lo que los solicitantes habrán de cursarlas nuevamente, caso de que sigan interesados.

Las plazas a que se refiere el presente anuncio serán reservadas para ser cubiertas por hijos de imponentes de la Institución que no tengan otros medios de vida que el producto de su trabajo y hayan acreditado su constancia en el ahorro.

Logroño, 8 de mayo de 1962.

El Director General, **JOSE SINUES y URBIOIA**

EL EXCMO. SEÑOR

## Don Antonio Pérez-Ruiz Salcedo

Comisario General de Abastecimientos y Transportes

FALLECIO EL DIA 22 DE ABRIL DE 1962

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil, Jefe Provincial de Abastecimientos y Transportes y Personal de su Delegación en esta capital, al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración y la asistencia a la **MISA** que por el eterno descanso de su alma, se celebrará **MANANA**, día 14, a las **ONCE**, en la Catedral de la Redonda.

Logroño, 13 de mayo de 1962.

## «A. F.»

EL MUEBLE METALICO PARA OFICINA  
MODERNO - ELGANTE - DE CALIDAD

De Miguel Hermanos S. L. - C. Sotelo 9